

Nirajakshi Kamakshi

Ragam: Hindolam {20th Melakarta Ragam }

ARO: S G2 M1 D1 N2 S ||

AVA : S N2 D1 M1 G2 S ||

Talam: Rupakam

Composer: Dikshitar

Version: Ram Kaushik

Lyrics & Meaning Courtesy: Guru Guha Vaibhavam (<http://guru-guha.blogspot.in/2007/12/dikshitar-kriti-neerajaakshi-kaamaakshi.html>)

Pallavi

nIraJAkshi kAmAkshi nIrada cikurE tripurE

Anupallavi

SAradA ramA nayanE sArasa candrAnanE

(madhyama kAla sAhityam)

vArija pAdE varadE tAraya mAM tatva padE

CaraNam

gaurI hindOLa dyuti hIra maNi-mayAbharaNE

Sauri virinci vinuta Siva Sakti-maya navAvaraNE

Madhvama kAla sAhityam:

nArImaNyAdyarcita nava nAthAntaHkaraNE

sUri jana saMsEvita sundara guru guha karaNE

Meaning

pallavi

nIraJA-akshi

- O lotus-eyed one!

kAmAkshi

- O Goddess Kamakshi!

nIrada cikurE

- O one whose tresses resemble a (dark) cloud!

tripurE

- O goddess of the three cities!

anupallavi

SAradA ramA nayanE

- O one with Sarasvati and Lakshmi as your eyes!

sArasa candra-AnanE

- O one whose face is like the lotus and the moon!

vArija pAdE

- O one whose feet are like lotuses!

varadE

- O giver of boons!

tAraya mAM

- Take me across!

tatva padE

- O depository of the truth!

caraNam

gaurI

- O fair one!

hindOLa dyuti hIra maNi-maya-AbharaNE - O one decked with ornaments set with diamonds of white lustre!

Sauri virinci vinuta - O one exalted by Vishnu and Brahma!

Siva Sakti-maya nava-AvaraNE - O one who has nine enclosures which are forms of Shiva and Shakti!

nArImaNi-Adi-arcita - O one worshipped by the gems among women!

nava nAth-antaHkaraNE - O one residing in the hearts of the Nava Nathas!

sUri jana saMsEvita - O one well-worshipped by the wise, learned people!

sundara guru guha karaNE - O creator of the handsome Guruguha!

Pallavi

nIrajaAkshi kAmAkshi nIrada cikurE tripurE

nIraja-akshi - O lotus-eyed one!
kAmAkshi - O Goddess Kamakshi!
nIrada cikurE - O one whose tresses resemble a (dark) cloud!
tripurE - O goddess of the three cities!

1 2 3 1 2 3
dN, D – dm ; M ; gm , gS- ; S || N ; D N ; sn , S , ; ; ; ||
nI- ra jA- - kshi kA- -mA- - kshi nI- ra da - cikurE

dN, D – dm ; M ; gm , gS- ; S || N ; D N S N S ; ; M G M ||
nI- ra jA- - kshi kA- -mA- - kshi nI- ra da ci ku rE tri pu rE

dN, D – dm ; M gmd-g dm – gS,- gs || N ; D N S N S ; ; M G M ||
nI- ra jA- - kshi kA- - - - mA-kshi- nI- ra da ci ku rE tri pu rE

dsnn ; D - dm ; M gmd n S – s n dm g s || snG gs gs , d N S ; ; M G M ||
nI- ra jA- - kshi kA- - - - mA-- kshi nI- ra da ci ku rE tri pu rE

dN, D – dndd ; M gmd n S – s n dm g s || snG gs gs , d N S ; ; M G M ||
nI- ra jA- - kshi kA- - - - mA-- kshi nI- ra da ci ku rE tri pu rE

dsnn ; D – dndd ; M gmd n sg – ngS nddm g s || snG gs gs D N S ; ; M G M ||
nI- ra jA- - kshi kA- - - - - mA-- kshi nI- ra da ci ku rE tri pu rE

dsnn ; D – dndd ; M gmd n sg – ngS nddm g s || snG gs gs , d N S G ; ; ; ; ||
nI- ra jA- - kshi kA- - - - - - mA-- kshi nI- ra da ci ku rE

gMg S ; ; , dN S ;

Anupallavi

SAraDA ramA nayanE sArasa candrAnanE

(*madhyama kAla sAhityam*)

vArija pAdE varadE tAraya mAM tatva padE

SAraDA ramA nayanE - O one with Sarasvati and Lakshmi as your eyes!
sArasa candra-AnanE - O one whose face is like the lotus and the moon!

1 2 3 1 2 3
NS N – D N – D D M D G M ; || ; ; ; ; ; ; ; gs , g M ; ; ||
SA- ra dA - ra mA- nayanE

NS N – D N – D D M D G M ; || G M ns ndD ; N S ; ; nG S , ||
SA- ra dA - ra mA- nayanE sA- ra-sa - - can drA na- nE-

ngss ; N – dsnn ; – D D M , dG DM || gmd-mdn- nsnndD , - N S ; sns G S , ||
SA- ra dA - ra mA- nayanE sA- ra-- sa - - can drA na- - nE-

ngss ; N – dsnn ; – D D M mdG M ; || gmd-mdn- nsnndD , -dn S ; sns G S , ||
SA- ra dA - ra mA- nayanE sA- ra-- sa - - can drA na- - nE-

(*madhyama kAla sAhityam*)

vArija pAdE - O one whose feet are like lotuses!

varadE - O giver of boons!

tAraya mAM - Take me across!
tatva padE - O depository of the truth!

sn s g S S Ggs;-ndD, ; ; ; ; ||
vA-rija pAdE vara dE --

sn s g S S gs ndD - D n d M m g s - g M ||
vA-rija pAdE vara dE - tAraya mAM tat-va padE

dN, D - dm ; M gmd-g dm - gS,- gs || N ; D N S N S ; ; M G M ||
nI- ra jA- - kshi kA- - - mA-kshi- nI- ra da ci ku rE tri pu rE

CaraNam

gaurI hindOLa dyuti hIra maNi-mayAbharaNE
Sauri virinci vinuta Siva Sakti-maya navAvaraNE

Madhyama kAla sAhityam:

nArImaNyAdyarcita nava nAthAntaHkaraNE
sUri jana saMsEvita sundara guru guha karaNE

gaurI - O fair one!
hindOLa dyuti hIra maNi-maya-AbharaNE - O one decked with ornaments set with diamonds of white lustre!

1 2 3 1 2 3
gS, M ; G M - gS, N ; D N || mg S N gs D N - S ; , mG M , dm ||
Gau- rI - hin- dO- - La dyuti hI- - ra ma- Ni ma yA bhara NE

S ; M ; gmd-gdm -gs N ; D N || mg S N gs D N - S ; , mG M ; ||
Gau- rI - hin- dO- - La dyuti hI- - ra ma- Ni ma yA bhara NE

Sauri virinci vinuta - O one exalted by Vishnu and Brahma!
Siva Sakti-maya nava-AvaraNE - O one who has nine enclosures which are forms of Shiva and Shakti!

M N D - M gmgs S - G M N D D || ddM ns ndD D - M N D n- s N S ; ||
Sau- ri vi rin- - ci vi nu ta Si va Sa - kti-ma- ya na vA- - varaNE

M N D - M gmgs S - G M N , d D || ddM ns ndD D - M N D n- s N S ; ||
Sau- ri vi rin- - ci vi nu ta Si va Sa - kti-ma- ya na vA- - varaNE

Madhyama kAla sAhityam:

nArImaNi-Adi-arcita - O one worshipped by the gems among women!
nava nAtha-antaHkaraNE - O one residing in the hearts of the Nava Nathas!

sn s g S S s s nd - dn D M m g - s g M ||
nA-rI- maNyA dyar-cita nava nA thA ntaH karaNE

sUri jana saMsEvita - O one well-worshipped by the wise, learned people!
sundara guru guha karaNE - O creator of the handsome Guruguha!

S , nd m - M g m g s g s dn s m g m nd M ||
sU ri jana saM sE- vita sun-dara guru guha karaNE

N, n d m - g m g g s s | N, - d , n s g g m m d ||
N, D n - s s m m g - s | s m G - s n s g S - n d ||
s N- n d m - g g , m M ||

dN, D - d m ; M g m d n s g - ngS nddm g s || s n G g s g s D N S ; ; M G M ||
n l- r a j A- - k s h i k A- - - - - m A- k s h i- n l- r a d a c i k u r E t r i p u r E

dN, D - d m ; M ; g m , g S- ; S || N ; D N ; s n , S , ; ; ; ||
n l- r a j A- - k s h i k A- - m A- - k s h i n l- r a d a - c i k u r E